

Product Information Sheet			
COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2013			
No.	Information	Value and precision	Unit
1.	Supplier's name or trade mark	HP	
2.	Supplier's model identifier	9TY83AA	
3.	Energy efficiency class for standard Dynamic	C	
4.	On mode power demand for Standard Dynamic	N/A	W
5.	Energy efficiency class (HDR)	N/A	
6.	On mode power demand in High Dynamic	N/A	W
7.	Off mode, power demand	N/A	W
8.	Standby mode power demand	N/A	W
9.	Networked standby mode power demand	N/A	W
10.	Electronic display category	Monitory a LFD	
11.	Size ratio	16:9	integer
12.	Screen resolution (pixels)	170	pixels
13.	Screen diagonal	46,99	cm
14.	Screen diagonal	18,5	inches
15.	Visible screen area	N/A	cm ²
16.	Panel technology used	LCD TFT	
17.	Automatic Brightness Control (ABC) available	N/A	
18.	Voice recognition sensor available	N/A	
19.	Room presence sensor available	N/A	
20.	Image refresh frequency rate	60	Hz
21.	Minimum guaranteed availability of soft- ware	N/A	date
22.	Minimum guaranteed availability of spare parts	N/A	date
23.	Minimum guaranteed product support (until):	N/A	date
24.	Power supply type:	N/A	
i	External standardised power supply (included in the product box)	N/A	
	Input voltage	N/A	N/A
	Output voltage	N/A	N/A
ii	External standardised suitable power supply (if not included in the product box)	N/A	N/A
	Required output voltage	N/A	V
	Required delivered current	N/A	A
	Required current frequency	N/A	Hz

No.	BG	ES	CS	DA	DE	ET	EL	FR
1.	Наименование или търговски марка на доставчика	Nombre o marca del proveedor	Název nebo ochranná známka dodavatele	Leverandörens namn eller varemärke	Name oder Handelsmarke des Lieferanten	Tarnija nimi või kaubamärk	Όνομα/Εμποσίμιο του προμηθευτή ή εμπο-μαρκα σήμα	Nom du fournisseur ou marque commerciale
2.	Идентификатор на модела, предлаган от доставчика	Identificador del modelo del proveedor	Identifikační značka modelu dodavatele	Leverandörens modellidentifikation	Modellkennung des Lieferanten	Tarnija modelitähis	Αναγνωριστικό μοντέλου από τον προμηθευτή	Référence du modèle donnée par le fournisseur
3.	Клас на енергийна ефективност при стандартен динамичен обхват (SDR)	Clase de eficiencia energética para el rango dinámico normal (SDR)	Třída energetické účinnosti u standardního dynamického rozsahu (SDR)	Energieeffektivitetsklasse i standard dynamisk område (SDR)	Energieeffizienzklasse bei Standard- Dynamikumfang (SDR)	Energiaklass standardiseeritud vahemikus (SDR) puhul	Τάξη ενεργειακής απόδοσης για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)	Classe d'efficacité énergétique pour la gamme dynamique standard (SDR)
4.	Консумирана мощност в режим „дисковен“ при стандартен динамичен обхват (SDR)	Demanda de potencia en modo encendido para el rango dinámico normal (SDR)	Příkon v zapnutém stavu u standardního dynamického rozsahu (SDR)	Effektforbrug i tændt tilstand i standard dynamisk område (SDR)	Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei Standard- Dynamikumfang (SDR)	Siseelitatud seisundi energiatarbitmine standardiseeritud vahemikus (SDR) puhul	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)	Puissance appelée en mode marche pour la gamme dynamique standard (SDR)
5.	Клас на енергийна ефективност при голям динамичен обхват (HDR)	Clase de eficiencia energética (HDR)	Třída energetické účinnosti (HDR)	Energieeffektivitetsklasse (HDR)	Energieeffizienzklasse (HDR)	Energiatõhususe klass (HDR)	Τάξη ενεργειακής απόδοσης (HDR)	Classe d'efficacité énergétique (HDR)
6.	Консумирана мощност в режим „дисковен“ при голям динамичен обхват (HDR)	Demanda de potencia en modo encendido para el alto rango dinámico (HDR)	Příkon v zapnutém stavu v režimu vysoké dynamického rozsahu (HDR)	Effektforbrug i tændt tilstand i højt dynamisk område (HDR)	Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei hohem Dynamikumfang (HDR)	Siseelitatud seisundi energiatarbitmine laendatud vahemikus (HDR) puhul	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας σε λειτουργία υψηλού δυναμικού εύρους (HDR)	Puissance appelée en mode marche pour la haute gamme dynamique (HDR)
7.	Консумирана мощност в режим „дисковен“	Demanda de potencia en modo desactivado	Vypnutí stav, příkon	Effektforbrug i slukket tilstand	Leistungsaufnahme im Aus-Zustand	Energiatarbitmine väljalülitatud seisundis	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση εκτός λειτουργίας	Puissance appelée en mode arrêt
8.	Консумирана мощност в режим „а готовност“	Demanda de potencia en modo preparado	Příkon v pohotovostním režimu	Effektforbrug i standbytilstand	Leistungsaufnahme im Bereitschafts-zu- stand	Energiatarbitmine ooteseisundis	Ζήτηση ισχύος σε λειτουργία αναμονής	Puissance appelée en mode veille
9.	Консумирана мощност в режим „в готовност“	Demanda de potencia en modo preparado en red	Příkon v síťovém pohotovostním režimu	Effektforbrug i netværksforbundet standbytilstand	Leistungsaufnahme im vernetzten Bereitschaftsbetrieb	Energiatarbitmine võrgu laendusega ooteseisundis	Ζήτηση ισχύος σε λειτουργία λειτουργίας αναμονής	Puissance appelée en mode veille avec maintien de la connexion au réseau
10.	Категория на електроника	Categoría de pantalla electrónica	Kategorie elektronického displeje	Elektronisk skærmkategori	Art des elektronischen Displays	Kuvari liik	Κατηγορία ηλεκτρονικής οθόνης	Catégorie de dispositif d'affichage électronique
11.	Съотношение на размерите	Ratio de tamaño	Poměry stran	Størrelsesforhold	Seitenverhältnis	Suuruste suhe	Λόγος διαστάσεων	Rapport de taille
12.	Разделителна способност на екрана (пиксели)	Resolución de la pantalla (en p íxeles)	Rozlišení obrazovky (v pixelech)	Skærmopløsning (pixel)	Bildschirmauflösung (Pixel)	Eraldustarvustus (pikslites)	Ανάλυση οθόνης (pixel)	Résolution de l'écran (pixels)
13.	Διαγώνια на екрана	Diagonal de la pantalla	Úhlopříčka obrazovky	Skærm diagonal	Bildschirm diagonale	Ekraani diagonaal	Διαγώνιος της οθόνης	Diagonale de l'écran
14.	Διαγώνια на екрана	Diagonal de la pantalla	Úhlopříčka obrazovky	Skærm diagonal	Bildschirm diagonale	Ekraani diagonaal	Διαγώνιος της οθόνης	Diagonale de l'écran
15.	Видна площ на екрана	Superficie visible de la pantalla	Viditelná plocha obrazovky	Synligt skærmeal	Sichtbare Bildschirmfläche	Ekraani nähtava osa pindala	Εμφανόμενη ορατή οθόνη	Surface visible de l'écran
16.	Исползвана технология на панела	Tecnología usada en el panel	Použitá technologie panelů	Anvendt paneleteknologi	Verwendete Panel-Technologie	Kasutatud ekraantehnoloogia	Χρησιμοποιούμενη τεχνολογία οθόνης	Technologie d'affichage utilisée
17.	Наличие на автоматично регулиране на яркостта (ABC) (disponible)	Control automático de brillo (ABC) disponible	Dostupné automatické ovládání jasu (ABC)	Automatisk lysstyrkekontrol (ABC)	Automatische Helligkeitsregulierung (ABC) vorhanden	Hellusead automaatne reguleerimine (Auto- matic Brightness Control, ABC)	Υπάρχει λειτουργία αυτόματου ρυθμίσεως λαμπρότητας (ABC)	Réglage automatique de la luminosité (ABC) disponible
18.	Наличие на датчик за гласно разпознаване	Sensor de reconocimiento vocal disponible	Dostupný snímač pro rozpoznávání hlasu	Stemmenkendelsensorer vorhanden	Spracherkennungssensor vorhanden	Häälvatutuse andur	Υπάρχει αισθητήρας αναγνώρισης φωνής	Capteur de reconnaissance vocale disponible
19.	Наличие на датчик за присъствие в помещението	Sensor de presencia disponible	Dostupný detektor přítomnosti v místnosti	Tilstedeværelsessensorer vorhanden	Anwesenheitssensor vorhanden	Lükkumisandur	Υπάρχει αισθητήρας εντοπισμού παρουσίας	Capteur de présence disponible
20.	Честота на обновиране на изображението	Frecuencia de refresco de la imagen	Obnovovací frekvence obrazu	Opdateringsfrekvens	Bildwiederholfrequenz	Kujutise värskendussagedus	Ρυθμός ανανέωσης της εικόνας	Taux de fréquence de rafraîchissement de l'image
21.	Минимална гарантія на якість на актуалізації програмного забезпечення базового програмного забезпечення	Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de software y de firmware (hasta:)	Minimální zaručená dostupnost aktualizací softwaru a firmwaru (do:)	Garanteret minimumsdragang til software- og firmwareopdateringer (indtil)	Mindestens garantierte Software- und Firmware-Aktualisierungen (bis:)	Tarkvara ja põlvvara uuenduste mini- maalise tagatud kättesaadavus (kuni:)	Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα εντομ λογισμικού και υλικολογισμικού (έως:)	Disponibilité minimale garantie des mises à jour du logiciel et du micrologiciel (jusqu'au:)
22.	Минимална гарантія на якість на резервни часті (до:)	Disponibilidad mínima garantizada de pie- zas de recambio (hasta:)	Minimální zaručená dostupnost náhrad- nich dílů (do:)	Garanteret minimumsdragang til reserve- dele (indtil)	Mindestens garantierte Verfügbarkeit von Ersatzteilen (bis:)	Varusade minimaalne tagatud kättesaad- vus (kuni:)	Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ανταλλακ- τικών (έως:)	Disponibilité minimale garantie des pièces de rechange (jusqu'au:)
23.	Минимална гарантія на адресна за продукта (до:)	Disponibilidad mínima garantizada de asistencia para el producto (hasta:)	Minimální garantovaná podpora výrobku (do:)	Garanteret minimumsdragang til produkt- support (indtil)	Mindestens garantierte Produktunterstüt- zung (bis:)	Minimaalne garanteeritud toetus (kuni:)	Ελάχιστη εγγυημένη υποστήριξη προϊόντος (έως:)	Assistance produit minimale garantie (jusqu'au:)
24.	Тип на електрозахранване	Tipo de fuente de alimentación	Typ napájení	Strømforsyningstype	Art der Stromversorgung	Toiteallika liik	Τύπος τροφοδοτικού	Type d'alimentation
i)	Стандартно наименование	Nombre de la norma	Normální název	Standardiseret navn	Standardbetegnelse	Standardi või loistotealli- kas nimetus	Εμποσίμιο τμήμα ποσοδοτικό (πρωτότυπο- βόλο στα επισημασμένα του προϊόντος)	Όνομασία προτύπου
	Разноименование	Alimentación externa normalizada (incluida en la caja del producto)	Yhden normalisoivan y väljät napájeci zdroj (jako sou- část balení výrobku)	Ekstern strømforsyning (leveret med produktet)	Externes Netzeil (in der Verkaufsverpackung enthalten)	Sobiv standardne välis- toiteallikas (hul ei ole lisatud toote kast)	Εξωτερικό τροφοδοτικό (πρωτότυπο- βόλο στα επισημασμένα του προϊόντος)	Alimentation externe normalisée (EPS) incluse dans l'emballage du produit
	Напряжение на входа	Tensión de entrada	Vstupní napětí	Indgangsspanning	Eingangsspannung	Sisendpinge	Τάση εισόδου	Tension d'entrée
	Напряжение на выхода	Tensión de salida	Výstupní napětí	Udgangsspanning	Ausgangsspannung	Väljundpinge	Τάση εξόδου	Tension de sortie
ii)	Подходящее наименование	Fuente de alimentación externa normalizada adecuada (si no está incluida en la caja del producto)	Yhden normalisoivan y väljät napájeci zdroj (pokud není součástí balení výrobku)	Ekstern strømforsyning (ikke leveret med produktet)	Externes Netzeil (nicht in der Verkaufsverpackung enthalten)	Sobiv standardne välis- toiteallikas (hul ei ole lisatud toote kast)	Εξωτερικό τροφοδοτικό κατάλληλο (αν δεν περιλαμβάνεται στα επισημασμένα του προϊόντος)	Alimentation externe normalisée appropriée (si non incluse dans l'emballage du produit)
	Необходимо напряжение на входа	Tensión de salida requerida	Požadované vstupní napětí	Påkrævet indgangsspanning	Benötigte Ausgangsspannung	Nõutav väljundpinge	Απαιτούμενη τάση εισόδου	Tension de sortie requise
	Необходима мощность на отдачу ток	Intensidad de corriente requerida	Požadovaný dodávaný proud	Påkrævet strømstyrke	Benötigte Stromstärke	Nõutav voolutugevus	Απαιτούμενη παροχρηματική ένταση ρεύματος	Intensité du courant à fournir
	Необходима частота на ток	Frecuencia de corriente requerida	Požadovaný kmitočet proudu	Påkrævet frekvens	Benötigte Stromfrequenz	Nõutav voolusagedus	Απαιτούμενη συχνότητα ρεύματος	Fréquence du courant requise

	HR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL
1.	I me il zaitlmi mak dohavlja a	Nome o marchio del fornitore	Piegādātāja nosaukums vai zīmē zīmē	Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas	A szállító neve vagy védjegye	Iem il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu	Naam van de leverancier of handelsmerk	Nazwa dostawcy lub znak towarowy
2.	Dohavljačeva identifikacijska oznaka modela	Identificativo del modello del fornitore	Piegādātāja modeļa identifikators	Tiekėjo modelio žymuo	A szállító által megadott modellazonosító	Identifikatur tal-maddi tal-fornitur	Typeaanduiding van het model van de leverancier	Identyfikator modelu u dostawcy
3.	Razred energetske učinkovitosti za stan-dardni dinamički raspon (SDR)	Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica standard (SDR)	Enerģeģektivitātes klase SDR (standarta dinamiskais diapazons)	Energijos vartojimo efektyvumo klasė ver-kiant standartines dinamines serijos (SDR) veikiena	Energiahatékonysági osztály szabványos dinamikatartomány (SDR) esetén	Klassi tal-effiċjenza enerġetika għall-Medda Dinamika Standard (SDR)	Energie-efficiëntieklasse voor SDR	Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)
4.	Snaga u uključenom stanju za standardni dinamički raspon (SDR)	Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica standard (SDR)	Aktīvā režīmā pieprasītā jauda SDR (stan-darta dinamiskais diapazons)	Ijungties veiksmos galios poreikis veikiant standartines dinamines serijos (SDR) veikiena	Bekapsot liumėmėd energijaigėny szab-ványos dinamikatartomány (SDR) esetén	Domanda għall-enerġija fil-modalità mix- għal għali-Medda Dinamika Standard (SDR)	Opgenomen vermogen in de gebruikts- stand voor SDR	Pobór mocy w trybie włą-czenia dla stan-dardowego zakresu dynamicznego (SDR)
5.	Razred energetske učinkovitosti (HDR)	Classe di efficienza energetica (HDR)	Enerģeģektivitātes klase (HDR)	Energijos vartojimo efektyvumo klasė (HDR)	Energiahatékonysági osztály (HDR)	Klassi tal-effiċjenza enerġetika (HDR)	Energie-efficiëntieklasse (HDR)	Klasa efektywności energetycznej (HDR)
6.	Snaga u uključenom stanju za način veš-log dinamičkog raspona (HDR)	Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica alta (HDR)	Aktīvā režīmā pieprasītā jauda HDR (plašs dinamiskais diapazons) režīmam	Ijungties veiksmos galios poreikis veikiant didėles dinamines serijos (HDR) veikiena	Bekapsot liumėmėd energijaigėny nagy dinamikatartomány (HDR) esetén	Domanda għall-enerġija fil-modalità mix- għal għali-Medda Dinamika Qawwija (HDR)	Opgenomen vermogen in de gebruikts- stand in HDR-modus	Pobór mocy w trybie włą-czenia dla szer-okiego zakresu dynamicznego (HDR)
7.	Snaga u isključenom stanju	Potenza assorbita in modo spento	Pieprasītā jauda izslēgtā režīmā (W)	Išjungties veiksmos galios poreikis	Kikapcsolt üzem-műd, energiagény	Domanda għall-enerġija fil-modalità mitti	Opgenomen vermogen in uitstand	Pobór mocy w trybie wył-czenia
8.	Snaga u stanju pripravnosti	Potenza assorbita in modo stand-by	Pieprasītā jauda gaidītāves režīmā (W)	Budėjimo veiksmos galios poreikis	Készenléti üzem-műd, energiagény	Domanda għall-enerġija fil-modalità standby	Opgenomen vermogen in stand-bystand	Pobór mocy w trybie czuwania
9.	Snaga u umreženom stanju pripravnosti	Potenza assorbita in modo stand-by in rete	Pieprasītā jauda tildrošas gaidītāves režīmā (W)	Tūkinėbės budėjimo veiksmos galios poreikis	Hálózatvezérelt készenléti üzem-műd, energiagény	Kategorija tal-unità tal-wiri elettronika	Opgenomen vermogen in netwerkgebo-ten stand-bystand	Pobór mocy w trybie czuwania przy pod-lączeniu do sieci
10.	Kategorija elektroniskog zaslona	Tipo di display elettronico	Elektroniskā displeja kategorija	Elektroninis vaizduoklio kategorija	Elektronikus kijelző kategória	Il-proporzjon tal-daqs	Categorie elektronisch beeldscherm	Kategoria wyświetlacza elektronicznego
11.	Omjer veličine	Rapporto dimensioni	Plātuma/augstuma samērs	Dydisio skyra	Oldalarány	Ir-ritoluzzjoni tal-iskrin	Beeldverhouding	Format obrazu
12.	Radučivost zadana (u pikselima)	Risoluzione dello schermo (pixel)	Ekrāna izšķirtspēja (piksoļos)	Ekrano skyra (pikseliais)	Képernyőbontás (képpontok)	Id-daqs dijagonali tal-iskrin	Schermeresolutie (pixels)	Rozdzielczość ekranu (piksele)
13.	Dijagonala zaslona	Diagonale dello schermo	Ekrāna izmērs pa diagonāli	Ekrano įstriainė	Képtáv	Id-daqs dijagonali tal-iskrin	Schermdiagonaal	Przekątna ekranu
14.	Dijagonala zaslona	Diagonale dello schermo	Ekrāna izmērs pa diagonāli	Ekrano įstriainė	Képtáv	Erija tal-iskrin vizibilitā	Schermdiagonaal	Przekątna ekranu
15.	Veidlojo područje zaslona	Superficie visibile dello schermo	Ekrāna redzamais laukums	Matomos ekrano plotas	Likhtato kėpernybertėbė	Il-teknologija vitata tal-paneli	Zichtbaar schermoppervlak	Widoczna powierzchnia ekranu
16.	Tehnologija panela koja se koristi	Tecnologia del pannello	Izmantojot panelu tehnoloģiju	Naudojama ekrano technologija	Alkalmazott paneltechnológia	Il-Kontrolli Awtomatika tal-Luminositā (ABC) disponibill	Gebruikte platte-schermtechnologie	Zastosowana technologia panelu
17.	Automatska regulacija svjetline (ABC) dostupna	Controllo automatico della luminosità (ABC) disponibile	Ir pieejama spilgtuma automā-tiska regulē-šana (ABC)	Yra automatinio iškaitimo reguliavimo (ABC) funkcija	Automatikus fényerő-szabályozó (ABC) rendelkezésre áll	Is-sensur ta' rikonoxximent tal-vuci disponibill	Automatische helderheidsregeling (ABC) beschikbaar	Dostępność funkcji automatycznej regula-cji jasności (ABC)
18.	Senzor za prepoznavanje glasa je dostupan	Sensore di riconoscimento vocale disponibile	Ir pieejams balss atpazīšanas sensors	Yra balso atpažinimo jutiklis	Hangfelismerő érzékelő rendelkezésre áll	Sensur tal-priezenza disponibill	Spraakherkenningssensor beschikbaar	Dostępność czujnika rozpoznawania mowy
19.	Senzor prisutnosti u prostoriji je dostupan	Sensore di rilevamento di presenza disponibile	Ir pieejams klātbūtnes telpā sensors	Yra buvimo patalpoje jutiklis	Jelenlétérzékelő rendelkezésre áll	Ir-rata ta' frekvencia tal-agg-ornament tal-immagini	Aanwezigheidsensor beschikbaar	Dostępność czujników obecno-sci w pomieszczeniu
20.	Učestalost osvjetljavanja slike	Tasso di frequenza di aggiornamento	Atēta atsvaidzēšanas intensitāte	Vaizdo atnaujinimo dažnis	Képfrekvencia	Id-disponibilitā garantita	Beeldverversingsfrequentie	Częstotliwość odświeżania
21.	Minimalna zajamčena dostupnost ažurira-nja softvera i integriranog softvera uređaja (do)	Disponibilità minima garantita degli aggiornamenti di software e firmware (fino al:)	Programmatikas un aparā-tu programmatiskā raš-tinājuma minimālā garantētā pie-ejamība (līdz)	Minimalus garantuotas programinės įrangos ir programinės aparatinės įrangos atnaujinimų	A softver- és firmware-frissítésk garas-táv rendelkezésre állása legalább eddig (dátum):	Id-disponibilitā garantita minima tal-spare parts (sa)	Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van software- en firmware-updates (tot en met:)	Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacji oprogramowania i oprogramowania aktualizacji (do:)
22.	Minimalna zajamčena dostupnost rezervnih dijelova (do)	Disponibilità minima garantita delle parti di ricambio (fino al:)	Rezerves daļu minimālā garantētā pie-ejamība (līdz)	Minimalus garantuotas pakeičiamųjų dalių atnaujinimų	A tartósítéskészítők rendelkezésre állása legalább eddig (dátum):	L-apoggi garantit minimu tal-prodott (sa)	Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van reserveonderdelen (tot en met:)	Minimalna gwarantowana dostępność czę-sci zamiennych (do:)
23.	Minimalna zajamčena potpora proizvoda (do)	Assistenza tecnica minima garantita per il prodotto (fino al:)	Rakojuma atbalsta minimālā garantētā pie-ejamība (līdz)	Minimalus garantuotas su gaminiu susijusio sūn pagalbos paslaugų suteikimo dažnis	Garantált termékintézők legalább eddig (dátum):	It-tip ta' provvista tal-elettriku prodott (sa)	Minimale gegarandeerde supportonder-steuning (tot type-aanpak)	Minimalne gwarantowane wsparcie pro-duktu (do:)
24.	Vrsta napajanja	Tipo di alimentatore	Barošanas avota tips	Maitymo šaltinio tipas	A tápellátó típusa	Provvista tal-	Typ voeding	Typ zasilania
I	Vanjsko normirano napajanje (priloženo uz proizvod)	Naslov norme standardizirato napajanje (includo nell'imballaggio del prodotto)	Standartizētais ārējais barošanas avots (iekļauts raš-tinājuma komplektācijā)	Standartinis išorinis maitinimo šaltinis (įdėtas į gaminį d-ėję)	Standartinis pavadinimas	Stabványos ki-lől áramforrás (a termék csatlakoztatásához)	Externe gestandaardiseerde stroomvoorziening (in de doos van het product meegeleverd)	Zornormalizovaný zasilací zdroj (včetně součástí v obalu produktu)
		Ulazni napon	Tensione d'ingresso	Išėjusis spriegimas	Iėjimo įtampa	Bemeneti feszültség	Il-vultaġġ tal-output	Voedings-spanning
		Izlazni napon	Tensione di uscita	Išėjusis spriegimas	Iėjimo įtampa	Kimeneti feszültség	Provvista tal-elettriku siegta esterna standardizzata (jekk mhuks inkludata fil-kaxxa tal-prodott)	Uitgangs-spanning
II	Odgovaraјуće vanjsko normirano napajanje (ako nije priloženo uz proizvod)	Naslov norme standardizirato napajanje (includo nell'imballaggio del prodotto)	Standartizētais ārējais barošanas avots (īkļauts raš-tinājuma komplektācijā)	Standartinis išorinis maitinimo šaltinis (įdėtas į gaminį d-ėję)	Standartinis pavadinimas	Kilől, szabványos meg-felőlő áramforrás (ha a termék csatlakoztatásához mellékelve van)	Il-vultaġġ tal-output meħtieġ	Geschikte externe gestandaardiseerde stroomvoorziening (indien niet in de doos van het product meegeleverd)
		Potreban jakost struje	Tensione in uscita necessaria	Vajadzīgais išejas spriegums	Išorinis standartizuota s-tinkamas maitinimo šaltinis (įdėtas į gaminį d-ėję)	Reikiama išėjimo įtampa	Il-kurrent inwaxxal meħtieġ	Vereiste uitgangspanning
		Potreba jakost struje	Intensità di corrente necessaria	Vajadzīgais str-ā-vas stiprums	Reikiama tie-kama srovė	Előírt szállított áram	Il-frekvencia tal-kurrent meħtieġ	Vereiste aangele-verde stroom
		Potreba frekvencija struje	Alimentatore esterno standardizzato (includo nell'imballaggio del prodotto)	Frekvencija d-ėjimo	Reikiamas srovės dažnis	Előírt áramfrekvencia		Vereiste stroom-frequentie

	PT	RO	SK	SL	FI	SV				
1.	Marca comercial ou nome do fornecedor	Denumirea sau marca comercială a furnizorului	Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka	Dobaviteljovo ime ali blagovna znamka;	Tavarantimittajan nimi tai tavaramerkki	Leverantörens namn eller varumärke				
2.	Identificador de modelo do fornecedor	Identificatorul de model al furnizorului	Identifikačný kód modelu dodávateľa	Dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela;	Tavarantimittajan mallitunniste	Leverantörens modellbeteckning				
3.	Classe de eficiência energética em alcance dinâmico normal (SDR)	Clasa de eficiență energetică pentru inter- valul dinamic standard (SDR)	Trieda energetickej účinnosti pre štan- dardný dynamický rozsah (SDR)	Razred energijske uč inkovitosti za standar- dno dinamično območje (SDR)	Energiatehokkuusluokka vakiotason dyna- miikka- alueella (SDR)	Energieffektivitetsklass för SDR (Standard Dynamic Range)				
4.	Consumo de energia no modo ligado em alcance dinâmico normal (SDR)	Consumul de putere în modul pornit pen- tru intervalul dinamic standard (SDR)	Prikon v režime zapnuta pre štandardný dynamický rozsah (SDR)	Zahtevana moč v stanju delovanja za stan- dardno dinamično območje (SDR)	Tehontarve päällä-tilassa vakiotason dyna- miikka- alueella (SDR)	Effektbehov i påläge för SDR (Standard Dynamic Range)				
5.	Classe de eficiência energética (HDR)	Clasa de eficiență energetică (HDR)	Trieda energetickej účinnosti (HDR)	Razred energijske uč inkovitosti (HDR)	Energiatehokkuusluokka (HDR)	Energieffektivitetsklass för HDR (High Definition Range)				
6.	Consumo de energia no modo ligado em grande alcance dinâmico (HDR)	Consumul de putere în modul pornit pen- tru intervalul dinamic ridicat (HDR)	Prikon v režime zapnuta pre vysoký dynamický rozsah (HDR)	Zahtevana moč v stanju delovanja v načinu visokega dinamičnega območja (HDR)	Tehontarve päällä-tilassa korkealla dyna- miikka- alueella (HDR)	Effektbehov i påläge för HDR (High Dynamic Range)				
7.	Consumo de energia no modo desligado	Consumul de putere în modul oprit	Prikon v režime vypnuta	Zahtevana moč v stanju izključenosti	Tehontarve poissa päällä - tilassa	Effektbehov i främläge				
8.	Consumo de energia no modo de espera	Consumul de putere în modul standby	Prikon v režime pohotovosti	Zahtevana moč v stanju pripravljenosti	Tehontarve valmiustilassa	Effektbehov i standbyläge				
9.	Consumo de energia no modo de espera em rede	Consumul de putere în modul standby în rețea	Prikon v režime pohotovosti pri zapojenju v mrežo	Zahtevana moč v omrežnem stanju pripravljenosti	Tehontarve verkkovalmiustilassa	Effektbehov i nätverksanslutet standbyläge				
10.	Categoria de ecră electronic	Categoria de afișaj electronic	Kategória elektronického displeja	Kategorija elektronskega prikazovalnika	Elektronisen näytön luokka	Kategori av elektronisk bildskärm				
11.	Relação dimensional	Raportul de aspect	Pomer strán	Razmerje velikosti	Kokosuhde	Höjd-breddförhållande				
12.	Resolução do ecrã (pixels)	Rezoluția ecranului (pixeli)	Rozlíšení zobrazovacej jednotky (pixelů)	Ločljivost zaslona (v pikslih)	Näyttöruudun resoluutio (pikseliä)	Skärmupplösning (pixlar)				
13.	Diagonal do ecră	Diagonala ecranului	Uholpriečka zobrazovacej jednotky (pixelů)	Diagonala zaslona	Näyttöruudun läpimitta	Skärmdiagonal				
14.	Diagonal do ecră	Diagonala ecranului	Uholpriečka zobrazovacej jednotky (pixelů)	Diagonala zaslona	Näyttöruudun läpimitta	Skärmdiagonal				
15.	Área visível do ecră	Ária suprafeței vizibile a ecranului	Viditeľná plocha zobrazovacej jednotky (pixelů)	Vidna površina zaslona	Näkyvässä oleva näyttöruutu	Synlig bildskärmsarea				
16.	Tecnologia de painel utilizada	Tehnologia de afișare utilizată	Použitá technológia panelu	Uporabljena tehnologija panelov	Käytetty paneeliteknologia	Bildskärsteknik				
17.	Controlo automático do brilho (CAB) disponível	Reglarea automată a luminanței (ABC) disponibilă	K dispozícii je automatická regulácia jasu (ABC)	Samodejno prilagajanje svetlosti (ABC)	Automaattinen kirkkaussäätö käytettävissä	Automatisk ljusstyrkereglering (ABC) tillgänglig				
18.	Sensor de reconhecimento vocal disponível	Senzor pentru recunoaștere vocală disponibil	K dispozícii je snímač rozpoznávání řeči	Tipalo za prepoznavanje govora	Puheentunnistin käytettävissä	Sensor för taligenkänning tillgänglig				
19.	Detetor de presença disponível	Senzor pentru prezență în încăperea disponibil	K dispozícii je snímač přítomnosti v místnosti	Tipalo prisotnosti v prostoru	Läsnäolotunnistin käytettävissä	Närvarosensor tillgänglig				
20.	Frequência de atualização de tela	Frecvența de reîmprospătare a ecranului	Obnovovací kmitočet	Stopnja pogostosti osvežitve	Kuvan virkistystaajuus	Bilduppdateringsfrekvens				
21.	Disponibilidade mínima garantida de atualizações de software e firmware (até):	Disponibilitatea minimă garantată a actualizărilor de software și firmware (până la):	Minimálna zaručená dostupnosť aktualizácií softvéru a firmvéru (do):	Najmanjša zagotovljena razpoložljivost posodobitev programske in strojne opreme (do):	Kiinteiden ohjelmistojen ja muuten ohjel- mistojen päivitysten taattu vähimmäissaattavuus (saakka):	Minsta garanterade tillgång till uppdateringar av fast programvara och annan programvara (t.o.m.):				
22.	Disponibilidade mínima garantida de peças sobressalentes (até):	Disponibilitatea minimă garantată a pieselor de schimb (până la):	Minimálna zaručená dostupnosť náhradných dielov (do):	Najmanjša zagotovljena razpoložljivost rezervnih delov (do):	Varaosien taattu vähimmäissaattavuus (saakka):	Minsta garanterade tillgång till reservdelar (t.o.m.):				
23.	Garantia mínima de apoio ao produto (até):	Asistență minimă garantată pentru produs (până la):	Minimálna zaručená podpora výrobkov (do):	Najmanjša zagotovljena razpoložljivost podpore za produkt (do):	Tuotetuen taattu vähimmäissaattavuus (saakka):	Minsta garanterade produktsupport (t.o.m.):				
24.	Tipo de fonte de alimentação:	Tipul sursei de alimentare:	Typ zdroja napájania:	Tip napajalnika:	Teholähteen tyyppi:	Typ av strömförsörjning (nä)				
i	Fonte de alimentação externa normalizada (incluída na embalagem do produto)	Sursa de alimentare externă standardizată (inclusă în ambalajul produsului)	Externý normalizovaný zdroj napájania (ktorý je súčasťou balenia výrobku)	Zunanji standardiziran napajalnik (priložen v embalaži izdelka)	Standardno ime	Standardoitu ulkoinen teholähde (sisältyy tuotepakkaukseen)	Standardin nimi	Standardiserat externt nätaggregat (som finns med i produktens förpackning)	Namn på standard	
		Tensão de entrada		Vstupné napätie		Vhodna napetost		Syöttöjännite		Ingående spänning
		Tensão de saída		Výstupné napätie		Izhodna napetost		Lähtöjännite		Utgående spänning
ii	Fonte de alimentação externa normalizada adequada (não incluída na embalagem do produto)	Sursa de alimentare externă standardizată (dacă nu este inclusă în ambalajul produsului)	Externý normalizovaný vhodný zdroj napájania (ak nie je súčasťou balenia výrobku)	Štandardný napajalnik	Ustrezajoči standardiziran napajalnik (če ni priložen v embalaži izdelka)	Standardno ime	Soveltuva standardoitu ulkoinen teholähde (jos se ei sisälly tuotepakkaukseen)	Standardin nimi	Lämpligt standardiserat externt nätaggregat (om det inte finns med i produktens förpackning)	Namn på standard
		Requisito de tensão de saída		Požadované výstupné napätie		Zahtevana izhodna napetost		Vaadittu lähtöjännite		Krav på utgående spänning
		Requisito de corrente de alimentação		Požadovaný prąd		Potrebna jakost toka		Vaadittu virran voimakkuus		Krav på utgående strömstyrka
		Requisito de frequência da corrente		Požadovaná frekvencia prądu		Potrebna frekvenca toka		Vaadittu virran taajuus		Krav på strömmens frekvens